

**UOSD Ingegneria Clinica e Tecnologie e Sistemi Informatici**

**Il dirigente della UOSD Ingegneria Clinica e Tecnologie e Sistemi Informatici**

**in virtù della delega conferita con deliberazione N°232/2015**

**HA ASSUNTO LA PRESENTE DETERMINAZIONE**

**N. 811 del 02/11/2021**

**OGGETTO: RISCATTO DALLA SOCIETA' OLYMPUS ITALIA SRL DELL'ELETTROBI-STURI AD ARGON INSTALLATO PRESSO LA UOSD GASTROENTEROLOGIA ED ENDO-SCOPIA DIGESTIVA DEGLI IFO. CIG: ZEF33ABCAC**

Esercizi/o 2021 - conto 101020501    Centri/o di costo .

- **Importo presente Atto: € 13.420,00**

- **Importo esercizio corrente: € 13.420,00**

Budget

- **Assegnato: € .**

- **Utilizzato: € .**

- **Residuo: € .**

**Autorizzazione n°: 2021/123903.2006**

Servizio Risorse Economiche: **Livio Cardelli**

UOSD Ingegneria Clinica e Tecnologie e Sistemi Informatici    Proposta n° DT-836-2021

**L'estensore**

**Andrea Bazzoffi**

**Il Responsabile del Procedimento**

**Alessia Tonnetti**

**Il Dirigente della UOSD Ingegneria Clinica e Tec-  
nologie e Sistemi Informatici**

**Giuseppe Navanteri**

La presente determinazione si compone di n° 4 pagine e dei seguenti allegati che ne formano parte integrante e sostanziale:

- allegato

***Il Dirigente della UOSD Ingegneria Clinica e Tecnologie e Sistemi Informatici***

- Visto            il decreto legislativo 30.12.1992, n. 502 e successive modificazioni ed integrazioni;
- Visto            il decreto legislativo 16.10.2003, n. 288;
- Vista            la legge regionale 23.01.2006, n. 2;
- Visto            l’Atto Aziendale adottato con deliberazione n.153 del 19.02.2019 e approvato dalla Regione Lazio con DCA n. U00248 del 02.07.2019, modificato e integrato con deliberazioni n. 1254 del 02.12.2020, n.46 del 21.01.2021 e n. 380 del 25.03.2021, approvate dalla Direzione Salute ed Integrazione Sociosanitaria della Regione Lazio, con Determinazione n. G03488 del 30.03.2021.
- Visto            il D.Lgs n.50 del 18 aprile 2016 s.m.i., avente ad oggetto il nuovo Codice degli appalti delle Pubbliche Amministrazioni;
- il D.p.R. n.207 del 5 ottobre 2010, “Regolamento di esecuzione ed attuazione del decreto legislativo 12 aprile 2006, n. 163”, nelle parti ancora vigenti;
- Premesso        che con determinazione IFO n. 689 del 31.07.2020 è stato acquisito in comodato d’uso gratuito dalla società Olympus Italia srl un elettrobisturi ESG 300 e il materiale di consumo monouso ad esso dedicato per un periodo di 12 mesi, occorrente alla UOSD di Gastroenterologia ed Endoscopia digestiva degli Istituti;
- che il sistema di cui sopra è stato collaudato in data 09.10.2020 pertanto il servizio di comodato d’uso terminerà il prossimo 08.10.2021;
- Considerato     che si rende quindi necessario provvedere alla fornitura di un elettrobisturi ad Argon per il reparto di Gastroenterologia ed Endoscopia digestiva al fine di non causare l’interruzione dell’attività clinica in essere e per la quale si rende indispensabile l’utilizzo di tale strumentazione;

- Dato atto** che la scrivente UOSD ha quindi proposto, tra l'altro, l'acquisto del sistema in parola con i fondi di bilancio 2021;
- che la proposta di acquisto da effettuare con fondi di bilancio corrente è stata approvata dal Direttore Generale IFO nell'ambito del concordamento del budget 2021 con la Regione Lazio;
- Ritenuto** che al fine di valutare l'acquisizione dell'elettrobisturi ad argon la scrivente UOSD ha quindi richiesto offerta per la fornitura alle società Olympus e alla società Erbe di cui si riportano in allegato 1 e 2 i preventivi ricevuti che diventano parte integrante e sostanziale del presente atto;
- Preso atto** che al fine di un'economicità della spesa, si è inoltre valutata la possibilità di riscattare l'elettrobisturi ESG 300 già in uso presso questi Istituti;
- Acquisita** l'offerta dalla società Olympus che riportava per il riscatto del sistema in parola un importo pari a € 13.000,00 oltre iva, che a seguito di trattative con la scrivente UOSD è stato portato a € 11.000,00 oltre iva come da offerta n. ET-3G-352 BIS/154P/CM del 02.09.2021 (Allegato 3 al presente atto a formarne parte integrante e sostanziale);
- Considerato** il parere positivo della Responsabile della UOSD Gastroenterologia ed Endoscopia digestiva al riscatto dell'elettrobisturi ESG 300 della Olympus;
- Dato atto** che il riscatto dell'elettrobisturi ESG 300 comporta, rispetto all'acquisto dello stesso sistema, un risparmio di € 7.000,00 ovvero del 40%, sui fondi di bilancio 2021.
- che l'acquisto dell'elettrobisturi comporterà inoltre una riduzione del costo del materiale di consumo e quindi un ulteriore risparmio per gli Istituti;
- Ritenuto** pertanto di dover procedere al riscatto del sistema elettrobisturi ESG 300 per un importo pari a di € 11.000,00 iva esclusa, da applicare con aliquota al 22%;
- Rilevato** che l'importo per l'acquisto del sistema di cui trattasi rientra tra le soglie previste dal Codice degli Appalti per gli affidamenti diretti di cui all'art. 36, comma 2 lettera

a) che recita: “*le stazioni appaltanti procedono all'affidamento di lavori, servizi e forniture di importo inferiore a 40.000 euro, mediante affidamento diretto anche senza previa consultazione di due o più operatori economici o per i lavori in amministrazione diretta*”;

Tenuto conto che la spesa complessiva di € 11.000,00 iva inclusa troverà copertura sul conto economico 10.10.20.501 del bilancio dell'esercizio 2021;

Attestato che il presente provvedimento, a seguito dell'istruttoria effettuata, nella forma e nella sostanza è totalmente legittimo e utile per il servizio pubblico, ai sensi dell'art. 1 della legge 20/94 e successive modifiche, nonché alla stregua dei criteri di economicità e di efficacia di cui all'art. 1, primo comma, della legge 241/90, come modificata dalla legge 15/2005.

### **Determina**

Per i motivi di cui in narrativa che si intendono integralmente confermati di:

- Riscattare dalla società Olympus Italia srl l'elettrobisturi ad argon installato presso la UOSD Gastroenterologia ed Endoscopia Digestiva degli IFO - CIG: ZEF33ABCAC
- Registrare la spesa di € 13.420,00 iva compresa, sul conto economico n. 10.10.20.501 dell'esercizio finanziario 2021.

La UOSD Ingegneria Clinica e Tecnologie e Sistemi Informatici curerà tutti gli adempimenti per l'esecuzione della presente determinazione.

Il Dirigente della UOSD Ingegneria Clinica e Tecnologie e Sistemi Informatici

**Giuseppe Navaneri**

Aol 1



Erbe Italia S.r.l. Viale Sarca 336/F 20126 Milano Italia

Sede Legale: 85358  
Istituti Fisioterapici Ospitalieri  
Via Elio Chianesi 53  
00144 Roma RM  
Italia

Quotazione

21000548 SQ

Data	Valido fino a	Riferimento ordine cliente
18.06.2021	19.08.2021	Ing. Tonetti 0000000000
Nr. Cliente	Codice Fiscale / P. IVA	Codice Univoco
85358	IT01033011006 02153140583	
Zona	Codice IPA	Pagina
8060	ifo_058	1 di 4

Contatto  
Barbara Mauri  
Telefono  
fax  
barbara.mauri@erbe-italia.com

Spedire a: 85359  
Istituti Fisioterapici Ospitalieri  
Ricevimento Merci  
Via Elio Chianesi 53  
00144 Roma RM  
Italia

C.A. ING. TONNETTI

Con la presente abbiamo il piacere di inviarVi nostra offerta informativa per una workstation completa di elettrobisturi VIO 3, modulo a gas argon APC 3, pompa per irrigazione EIP 2 e carrello di produzione Erbe Elektromedizin GmbH:

Pos.	Q.tà	U/M	Nr. articolo	Descrizione	Matr./LOT	Prezzo	Totale EUR
1,000	1	ST	10160-000	ERBE VIO® 3 Unità Elettrochirurgica CND: Z12010902 RDM: 1471245 10 Apparecchio base: 025 Con 3 prese 50 Versione software: 624 SW versione 1.3.0 70 Impostazione: 628 ERBE Impostazione IT 100 Slot presa 1: 017 MO 3 pin 9 / 5 110 Slot presa 2: 019 BI 2PIN 22-28-8/4 120 Slot presa 3: 023 Copertura s/funzione 130 Slot presa 4: 023 Copertura s/funzione 140 Slot presa 5: 022 NE 6 - 2 pin 180 Etichetta, targhetta dati: 000 Standard 220 Impostazione lingua: 015 Italiano 260 Cavo di rete: 042 5m/10A D 300 Istruzioni per l'uso 1: 002 Italiano 460 Integrazione OR: 113 No		18.000,0000	18.000,00
2,000	1	ST	20189-350	Bipedale; VIO® 3 ReMode CND: Z12029080 RDM: 1471257		1.050,0000	1.050,00

Erbe Italia S.r.l. Viale Sarca 336/F 20126 Milano Italia

Continua

19.050,00

Tel. +39 02 6474681 Banca Intesa San Paolo  
Fax. +39 02 64746830 IBAN : IT 74 P 03069 09400 100000000301  
info@erbe-italia.com Banca Popolare di Sondrio:  
www.erbe-italia.com IBAN : IT 98 K 05696 01628 000030095X90

C.F. e P.IVA IT06349620960  
Registro RAEE: IT10110000006929  
REA MI-1886530

Capitale Euro i.v. 100.000,00  
Società soggetta alla direzione ed al coordinamento della  
società Erbe Elektromedizin GmbH - Erbe Italia S.r.l. a Socio Unico



Quotazione 21000548 SQ

Data	Valido fino a	Pagina
18.06.2021	19.08.2021	2 di 4

Pos.	Q.tà	U/M	Nr. articolo	Descrizione	Matr./LOT	Prezzo	Totale EUR
						<b>Continua</b>	<b>19.050,00</b>
3,000	1	ST	20194-077	Cavo elettrodo neutro ERBE NE 6; conn. clip; L 4m CND: K02010203 RDM: 80425		122,0000	<b>122,00</b>
5,000	1	ST	20192-135	Cavo monopolare MO 3 Pin; ø 3mm socket; L 4.5m CND: Z12010980 RDM: 84087		90,0000	<b>90,00</b>
6,000	1	ST	10135-000	APC 3  CND: Z12010980 RDM: 1493038 10 Apparecchio base: 009 Senza presa HF 40 Versione software: 624 SW versione 1.3.0 70 Slot presa 1: 023 Copertura s/funzione 80 Slot presa 2: 011 FiAPC 110 Etichetta, targhetta dati: 000 Standard 140 Istruzioni per l'uso 1: 002 Italiano		11.500,0000	<b>11.500,00</b>
7,000	1	ST	20132-004	Bombola gas argon; 5 litri 200 bar; carica con Argon 4.8 CND: 0 RDM: 0		300,0000	<b>300,00</b>
8,000	1	ST	20134-002	Riduttore press. con sensore per APC2, connessione manuale CND: 0 RDM: 0		936,9000	<b>936,90</b>
9,000	1	ST	20180-000	VIO®-CART Sistema supporto per VIO CND: 0 RDM: 0		2.600,0000	<b>2.600,00</b>
10,000	1	ST	20180-141	Set fissaggio per VIO® Cart per APC 3 CND: 0 RDM: 0		90,0000	<b>90,00</b>
11,000	1	ST	20180-010	Cestello porta oggetti 339 x 205 x 155 / 100 mm CND: 0 RDM: 0		145,0000	<b>145,00</b>
12,000	1	ST	20180-040	Supporto Superiore VIO Cart L 260mm CND: 0 RDM: 0		131,0000	<b>131,00</b>
13,000	1	ST	10325-000	ERBE EIP 2 Pompa per Irrigazione CND: Z12030301 RDM: 101299		2.500,0000	<b>2.500,00</b>

Erbe Italia S.r.l. Viale Sarca 336/F 20126 Milano Italia

Continua

37.464,90

Tel. +39 02 6474681  
Fax. +39 02 64746830  
info@erbe-italia.com  
www.erbe-italia.com

Banca Intesa San Paolo  
IBAN : IT 74 P 03069 09400 100000000301  
Banca Popolare di Sondrio:  
IBAN : IT 98 K 05696 01628 000030095X90

C.F. e P.IVA IT06349620960  
Registro RAEE: IT10110000006929  
REA MI-1886530

Capitale Euro i.v. 100.000,00  
Società soggetta alla direzione ed al coordinamento della  
società Erbe Elektromedizin GmbH - Erbe Italia S.r.l. a Socio Unico



Quotazione 21000548 SQ

Data	Valido fino a	Pagina
18.06.2021	19.08.2021	3 di 4

Pos.	Q.tà	U/M	Nr. articolo	Descrizione	Matr./LOT	Prezzo	Totale EUR
						<b>Continua</b>	<b>37.464,90</b>
				10 Apparecchio base EIP: 013 ERBE EIP 2 con ECB 20 Versione rete 100/120/230V: 014 230 V 30 Targhetta dati: 000 Standard 40 Cavo di rete: 042 5m/10A DE 50 Istruzioni per l'uso 1: 002 Italiano			
14,000	1	ST	20325-000	Monopedale EIP2 AP & IP X8 Equipment CND: Z12029080 RDM: 87637		244,3500	<b>244,35</b>
15,000	1	ST	20180-135	Set fissaggio per VIO® Cart per EIP 2 / ESM 2 CND: 0 RDM: 0		72,3600	<b>72,36</b>
***** TOTALE COMPLESSIVO IVA ESCLUSA € 37.787,61 *****							
ACCESSORI NON INCLUSI NELLA FORNITURA:							
SONDE FIAPC							
16,000	1	SA	20132-221	Sonda FiAPC® 2200 A c/filtro; ø 2,3mm; L 2,2m Strumento monouso, sterile 1 SA (Confezione) = 10 ST (Pezzo) CND: K02040199 RDM: 125213		1.500,0000	<b>1.500,00</b>
17,000	1	SA	20132-225	Sonda FiAPC® 2000 C c/filtro; ø 2,3mm; L 2,2m Strumento monouso, sterile 1 SA (Confezione) = 10 ST (Pezzo) CND: K02040199 RDM: 125213		1.500,0000	<b>1.500,00</b>
PLACCHE MONOUSO							
18,000	1	SA	20193-082	ERBE NESSY® Omega Plate (85+23)cm², senza cavo Prodotto monouso 1 SA (Confezione) = 50 ST (Pezzo) CND: K02010202 RDM: 79172		66,0000	<b>66,00</b>

Erbe Italia S.r.l. Viale Sarca 336/F 20126 Milano Italia

Continua

40.847,61

Tel. +39 02 6474681  
Fax. +39 02 64746830  
info@erbe-italia.com  
www.erbe-italia.comBanca Intesa San Paolo  
IBAN : IT 74 P 03069 09400 100000000301  
Banca Popolare di Sondrio:  
IBAN : IT 98 K 05696 01628 000030095X90C.F. e P.IVA IT06349620960  
Registro RAEE: IT10110000006929  
REA MI-1886530Capitale Euro i.v. 100.000,00  
Società soggetta alla direzione ed al coordinamento della  
società Erbe Elektromedizin GmbH - Erbe Italia S.r.l. a Socio Unico



Quotazione 21000548 SQ

Data	Valido fino a	Pagina
18.06.2021	19.08.2021	4 di 4

Pos.	Q.tà	U/M	Nr. articolo	Descrizione	Matr./LOT	Prezzo	Totale EUR
				SET TUBOLATURE		<b>Continua 40.847,61</b>	
19,000	1	SA	20325-010	Set tubi EIP2-Endo Flessibile L 2,5m per EIP 2 Prodotto monouso, sterile 1 SA (Confezione) = 10 ST (Pezzo) CND: K0180 RDM: 1778562		225,0000	<b>225,00</b>

Condizioni di pagamento Rimessa Diretta 60gg DF FM

Operazione soggetta a scissione dei pagamenti

Contributo CONAI assolto ove dovuto  
Condizioni di fornitura:  
validità offerta: 60 gg  
consegna: 60 gg  
spedizione: a ns carico  
collaudo: a ns carico entro 15 gg  
IVA di legge: 22%  
garanzia: 12 mesi

**Dott. PAOLO BOTTA**  
Amministratore Delegato  
ERBE ITALIA S.p.A.



Spettabile  
IFO - POLO ONCOLOGICO  
DERMATOLOGICO  
IST.REGINA ELENA PATOLOGIA  
CLINICA  
VIA E.CHIANESI, 53  
00144 ROMA (RM)

**Oggetto:** Offerta Elettrobisturi ESG-300 Completo di modulo ad Argon Olympus

Come da Vostra gentile richiesta, la scrivente Olympus Italia S.r.l., con sede in Via Modigliani 45, 20090 Segrate (MI), iscritta nella competente CCIAA di Milano al Nr. 10994940152, codice fiscale/partita IVA Nr. 10994940152, Ufficio delle Imposte dirette territorialmente competente Milano 3, Via Bistolfi 5, CAP 20134, presenta:

### Offerta Nr. 3G-A-FMB-XIT-000183 del 05/08/2021

### Elettrobisturi completo di carrello e modulo argon

Codice Ordine	Descrizione Articolo	Prezzo di listino €	Sconto %	Prezzo Scontato €	Quantità	Prezzo totale €
WA90003W	Generatore ESG-300 CND - Z12010904 REP - 1654897	12.000,00	30,00	8.400,00	1	8.400,00
WA90004W	Unità argon plasma APU-300 CND - Z12010980 REP - 1655207	8.000,00	30,00	5.600,00	1	5.600,00
K10026806	Carrello ausiliario TC-E300 CND - Non applicabile REP - Non applicabile	2.300,00	30,00	1.610,00	1	1.610,00
WA94034W	Pedale wireless ESG-300 CND - G0380 REP - 1654961	2.700,00	30,00	1.890,00	1	1.890,00
WA94043A	Riduttore di pressione GCA 580 CND - Non applicabile REP - Non applicabile	1.050,00	30,00	735,00	1	735,00
WA99510A	CAVO P/PIASTRA PER ESG-300 CND - K02010203 REP - 1748696	140,00	30,00	98,00	1	98,00
A02915A	MAJ-860 CAVO HF UNIPOLARE 2 M CND - K02010203 REP - 11458	180,00	14,00	150,80	1	154,80

<b>List price total</b>	<b>26.370,00</b>
Total discount %	27,71
<b>Total incl. Discount/Total net</b>	<b>18.487,00</b>

**OLYMPUS ITALIA S.R.L. - Società unipersonale**

Soggetta a direzione e coordinamento da parte di Olympus Europa SE & CO. KG  
Sede legale e operativa: Via S. Bovio 1-3 - 20054 Segrate (MI) - Tel +39-0226972.1 - Fax +39-0226972.488  
Cap.Soc. € 8.300.000,00 int. vers. - Partita IVA, C.F. e N° Iscriz. Reg. Impr. Milano IT 10994940152 - REA di Milano 1429744

## Sonde ad Argon

Codice Ordine	Descrizione Articolo	Prezzo di listino €	Sconto %	Prezzo Scontato €	Quantità	Prezzo totale €
WA94001A	Sonda Argon PA-210K, 10 pz. CND - K02040102 REP - 1655634	2.100,00	45,00	1.155,00	1	1.155,00
WA94002A	Sonda Argon PA-211U, 10 pz. CND - K02040102 REP - 1655641	2.100,00	45,00	1.155,00	1	1.155,00
WA94003A	Sonda argon PA-212 CND - K02040102 REP - 1655642	2.100,00	45,00	1.155,00	1	1.155,00
WA94004A	Sonda Argon PA-210Z, 10 pz. CND - K02040102 REP - 1655643	2.100,00	45,00	1.155,00	1	1.155,00
WA94005A	Sonda Argon PA-211Z, 10 pz. CND - K02040102 REP - 1655645	2.100,00	45,00	1.155,00	1	1.155,00
WA94006A	Sonda Argon PA-221U, 10 pz CND - K02040102 REP - 1655646	2.100,00	45,00	1.155,00	1	1.155,00
WA94007A	Sonda Argon PA-231U, 10 pz. CND - K02040102 REP - 1655647	2.100,00	45,00	1.155,00	1	1.155,00

Il prezzo totale incluso  
sconto è da considerarsi IVA esclusa

### CONDIZIONI DI FORNITURA

**RIF. OFFERTA:** 3G-A-FMB-XIT-000183 del 05/08/2021

**CIG/CUP:**

**PAGAMENTO:** 60 gg. data fattura.

**I.V.A.:** A Vs. carico aliquota a norma di legge.

**IMBALLO:** A nostro carico.

**TRASPORTO:** Porto Franco.

**CONSEGNA:** 30 giorni data ricevimento ordine

**MONTAGGIO:** A nostro carico.

**COLLAUDO:** Entro 5 giorni dalla consegna.

**GARANZIA:** La garanzia ha la durata di 12 mesi dalla data del collaudo ed è così articolata:

**OLYMPUS ITALIA S.R.L. - Società unipersonale**

Soggetta a direzione e coordinamento da parte di Olympus Europa SE & CO. KG

Sede legale e operativa: Via S. Bovio 1-3 - 20054 Segrate (MI) - Tel +39-0226972.1 - Fax +39-0226972.488

Cap.Soc. € 8.300.000,00 int. vers. - Partita IVA, C.F. e N° Iscriz. Reg. Impr. Milano IT 10994940152 - REA di Milano 1429744

## GARANZIA SU SONDE ENDOSCOPICHE E STRUMENTAZIONE ELETTRONICA

- INCLUSO** Manodopera, Trasferta e ricambi necessari alla riparazione di difetti strutturali e/o di fabbricazione.
- ESCLUSO** Manodopera, Trasferta e ricambi necessari alla riparazione di difetti provocati da usura e/o danni accidentali; Visite di manutenzione programmata; Strumentazione sostitutiva; Materiale di consumo ed accessori quali:
- Pinze biottiche, boccagli, spazzolini per pulizia e citologia, cannule, aghi, anse per polipectomia e papillosfinterotomia, etc.).
  - Cavi di alimentazione e di interconnessione fra le apparecchiature e cavi portaluca, filtri, valvole mono e pluriuso, lampade e quant'altro non connesso in modo integrale agli apparecchi.

### SONO ESCLUSI DALLA GARANZIA GLI INTERVENTI CHE SI RENDESSERO NECESSARI A CAUSA DI:

- Uso improprio degli strumenti e/o dei loro accessori;
- Dolo, negligenza o colpa grave, nell'uso, nella manutenzione e/o nella conservazione degli strumenti e/o dei loro accessori;
- Eventi naturali (incendi, fulmini, alluvioni, terremoti etc.);
- Danni provocati da interventi eseguiti da personale non autorizzato da Olympus;
- Danni provocati dall'utilizzo di accessori non Olympus o comunque non idonei e/o privi di marchio CE;
- Modifiche degli strumenti e/o dei loro accessori effettuate da personale non autorizzato da Olympus;
- Spostamenti delle apparecchiature in ambienti diversi da quelli dell'installazione e non approvati da Olympus;
- Sono esclusi dalla garanzia tutte le lampade dei generatori di luce.

Resa di Garanzia: gli strumenti e/o le apparecchiature oggetto del contratto, necessitanti di riparazione, dovranno essere resi franco Segrate o franco uno dei ns. Centri di Assistenza Tecnica periferici autorizzati. Per alcuni particolari articoli non facilmente trasportabili la Società Olympus Italia S.r.l. potrà decidere, se necessario, un intervento diretto di suo personale presso il Cliente.

Qualsiasi intervento tecnico eseguito da personale non autorizzato solleva la Olympus Italia S.r.l. da ogni responsabilità inerente il funzionamento e la sicurezza degli strumenti e dei loro accessori.

**VALIDITA' OFFERTA:** I prezzi della presente offerta hanno validità di 90 gg a decorrere dalla data di presentazione dell'offerta.

Olympus Italia S.r.l. dichiara di assumere gli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari di cui agli artt. 6 e 7 del D.L. 187/2010, convertito in Legge 217/2010.

Ai sensi e per gli effetti dell'art. 3 commi 5 e 6 della L.136/2010 ed onde poter ottemperare agli obblighi di legge, per il caso in cui il Codice Identificativo di Gara (C.I.G.) e/o Codice Unico Progetto (C.U.P.) relativi alla procedura per la quale la presente offerta viene depositata non

siano ancora stati resi noti, Olympus Italia S.r.l. richiede di essere posta al corrente dei suddetti C.I.G. e C.U.P. oppure del fatto che la procedura non è soggetta ad attribuzione. Inoltre ai sensi della determinazione nr. 4 del 07.07.2011 si richiede, per gare multilotto, di comunicare alla scrivente il numero di CIG MASTER.

**Con riferimento alla normativa relativa alla fatturazione elettronica, DM 55/2013, vi invitiamo a voler cortesemente riportare in ogni documento d'ordine destinato alla nostra Società, il Codice Univoco Ufficio (CUF) di pertinenza.**

**Vi preghiamo di riportare sempre il ns. numero di offerta in caso di gradito ordine che potrà essere inviato ai seguenti nr. fax 02.26972.370 e/o email: ordini.italia@olympus-europa.com**

Vi informiamo infine che potrete recapitare ordini in formato elettronico ad Olympus Italia utilizzando i riferimenti di seguito riportati:

Ragione Sociale: **Olympus Italia srl**

Codice Fiscale: **10994940152**

PARTITA IVA: **10994940152**

Canale di ricezione: **Intermediario PEPPOL**

Codice Identificativo del canale: **9906:it10994940152**

Nel restare a Vostra completa disposizione per ulteriori chiarimenti e/o necessità, cogliamo l'occasione per porgerVi i nostri più cordiali saluti.

Francesco Maria Braconi



Roma, 05/08/2021

# OLYMPUS

Ad 3

Spettabile  
ISTITUTI FISIOTERAPICI OSPITALIERI  
UOSD Ing. Clinica Tecnologie e Sistemi Informatici  
Via Elio Chianesi, n. 53  
00144 Roma

Oggetto: QUOTAZIONE OPZIONE DI ACQUISTO

VS RIF. MAIL DEL 05.08.2021

La scrivente Olympus Italia S.r.l. - Società unipersonale, Via San Bovio 1-3, 20054 Segrate (MI), iscritta nella competente CCIAA di Milano al Nr. 10994940152 Tribunale di Milano, codice fiscale/partita IVA Nr. 10994940152, Ufficio delle Imposte dirette territorialmente competente Milano 3, Via Bistolfi 5 cap 20134, a nome del Procuratore Speciale Luca Palladini nato a Milano (MI) il 08.10.1974, come da Vostra gentile richiesta, COMUNICA:

che, al termine del contratto di noleggio in corso, siamo disponibili a concedere in opzione di acquisto le attrezzature oggetto della fornitura come di seguito :

## Offerta Nr. ET-3G-352 BIS/154P/CM DEL 02.09.2021

Codice	Descrizione	SERIAL NUMER	Q.tà
WA90003W	HF GENERATOR ESG-300	B001582	1
K10026806	TC-E300 WORKSTATION SET-EU	220100131	1
WA94034W	FOOTSWITCH WIRELESS	W20042700311	1
WA90004W	APU-300 ARGON PLASMA UNIT	B000965	1
<b>IMPORTO TOTALE DI FORNITURA</b>			<b>€ 11.000,00</b>

Tutti i prezzi indicati sono I.V.A. esclusa, a Vs. carico, a norma di Legge.

## CONDIZIONI DI FORNITURA

**RIF. OFFERTA Nr.:** ET-3G-352 BIS /154P/CM DEL 02.09.2021  
**PAGAMENTO:** RB 60 gg.data fattura  
**I.V.A. :** A Vs. carico aliquota a norma di legge.  
**GARANZIA:** La garanzia ha la durata di 12 mesi dalla data del collaudo ed è così articolata:

SONDE ENDOSCOPICHE E STRUMENTAZIONE ELETTRONICA  
INCLUSO - Manodopera, Trasferta e ricambi necessari alla riparazione di difetti strutturali e/o di fabbricazione.  
ESCLUSO - Manodopera, Trasferta e ricambi necessari alla riparazione di difetti provocati da usura e/o danni accidentali.  
- Visite di manutenzione programmata  
- Strumentazione sostitutiva

**OLYMPUS ITALIA S.R.L. - Società unipersonale**

Soggetta a direzione e coordinamento da parte di Olympus Europa SE & CO. KG  
Via San Bovio 1-3 - 20054 Segrate (MI) - Tel +39-0226972.1 - Fax +39-0226972.488  
Cap.Soc. € 8.300.000,00 int. vers. - Partita IVA, C.F. e N° Iscriz. Reg. Impr. Milano IT 10994940152 - REA di Milano 1429744

# OLYMPUS

- Materiale di consumo ed accessori quali:  
Pinze biottiche, boccagli, spazzolini per pulizia e citologia, cannule, aghi, anse per polipectomia e papillosfinterotomia, etc.).  
Cavi di alimentazione e di interconnessione fra le apparecchiature e cavi portaluce, filtri, valvole mono e pluriuso, lampade e quant'altro non connesso in modo integrale agli apparecchi.

SONO ESCLUSI DALLA GARANZIA GLI INTERVENTI CHE SI RENDESSERO NECESSARI A CAUSA DI:

- Uso improprio
  - Negligenza o colpa grave
  - Dolo
  - Eventi naturali (incendi, fulmini, alluvioni, terremoti etc.)
  - Danni provocati da interventi eseguiti da personale non autorizzato da Olympus.
  - Danni provocati dall'utilizzo di accessori non Olympus o comunque non idonei e privi di marchio CE
  - Modifiche strumentali effettuate da personale non autorizzato da Olympus
  - Spostamenti delle apparecchiature in ambienti diversi da quelli dell'installazione e non approvati da Olympus.
- Resa: Gli strumenti e/o le apparecchiature oggetto del contratto, necessitanti di riparazione dovranno essere resi franco Segrate o franco uno dei ns. Centri di Assistenza Tecnica periferici autorizzati. Per alcuni particolari articoli non facilmente trasportabili la Società Olympus Italia S.r.l. potrà decidere se necessario, un intervento diretto di suo personale presso il Cliente.

Limiti alla garanzia:

- ✓ Lampade dei generatori di luce

Qualsiasi intervento tecnico eseguito da personale non autorizzato solleva la Olympus Italia S.r.l. da ogni responsabilità inerente le caratteristiche di funzionalità e di sicurezza dell'apparecchio.

**VALIDITA' OFFERTA:** I prezzi della presente offerta hanno validità di 90 gg. a decorrere dalla data di presentazione offerta.

*La consegna del materiale di cui alla presente offerta è subordinata e condizionata alla verifica da parte della nostra Azienda della insussistenza a Vostro carico di insoluti su fatture scadute e/o di condizioni di potenziale o attuale insolvibilità. Nel caso in cui tale verifica avesse esito negativo (sussistendo una o più delle sopra citate circostanze), la nostra Azienda si riserva, a sua discrezione e senza incorrere in responsabilità alcuna, la facoltà di annullare l'ordine o di modificare le sole condizioni di pagamento indicate nella presente offerta, richiedendo il versamento anticipato, in tutto o in parte, dell'importo indicato nell'ordine. Resta inteso che, in caso di tale modifica delle condizioni di pagamento, il termine di consegna di cui alla presente offerta decorrerà dalla data dell'avvenuta ricezione da parte della nostra società dell'importo richiesto.*

*Olympus Italia S.r.l. dichiara di assumere gli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari di cui agli artt. 6 e 7 del D.L. 187/2010, convertito in Legge 217/2010.*

*"Ai sensi e per gli effetti dell'art. 3 commi 5 e 6 della L.136/2010 ed onde poter ottemperare agli obblighi di legge, per il caso in cui il Codice Identificativo di Gara (C.I.G.) e/o Codice Unico Progetto (C.U.P.) relativi alla procedura per la quale la presente offerta viene depositata non siano ancora stati resi noti, Olympus Italia S.r.l. richiede di essere posta al corrente dei suddetti C.I.G. e C.U.P. oppure del fatto che la procedura non è soggetta ad attribuzione".*

**OLYMPUS ITALIA S.R.L. - Società unipersonale**

Soggetta a direzione e coordinamento da parte di Olympus Europa SE & CO. KG  
Via San Bovio 1-3 - 20054 Segrate (MI) - Tel +39-0226972.1 - Fax +39-0226972.488

Cap.Soc. € 8.300.000,00 int. vers. - Partita IVA, C.F. e N° Iscriz. Reg. Impr. Milano IT 10994940152 - REA di Milano 1429744

# OLYMPUS

Inoltre ai sensi della determinazione nr. 4 del 07.07.2011 si richiede, per procedure multilotto, di comunicare alla scrivente il numero di CIG MASTER.

Con riferimento alla normativa relativa alla fatturazione elettronica, DM 55/2013, vi invitiamo a voler cortesemente riportare in ogni documento d'ordine destinato alla nostra Società, il Codice Univoco Ufficio (CUF) di pertinenza.

Vi preghiamo di riportare sempre il ns. numero di offerta in caso di gradito ordine che potrà essere inviato ai seguenti nr. fax 02.26972.370 o 02.26972.353  
e/o email: [ordini.italia@olympus-europa.com](mailto:ordini.italia@olympus-europa.com)

Vi informiamo infine che potrete recapitare ordini in formato elettronico ad Olympus Italia utilizzando i riferimenti di seguito riportati:

Ragione Sociale: Olympus Italia Srl

Codice Fiscale: 10994940152

PARTITA IVA: 10994940152

Canale di ricezione: Intermediario PEPPOL

Codice Identificativo del canale: 9906:it10994940152

Nel restare a Vostra completa disposizione per ulteriori chiarimenti e/o necessità, cogliamo l'occasione per porgerVi i nostri più cordiali saluti.

Olympus Italia S.r.l. – Società Unipersonale

OLYMPUS ITALIA S.r.l. Società Unipersonale  
Procuratore Speciale

Procuratore  
Luca Palladini



UGC/CM- Segrate, 02.09.2021

**OLYMPUS ITALIA S.R.L. - Società unipersonale**

Soggetta a direzione e coordinamento da parte di Olympus Europa SE & CO. KG

Via San Bovio 1-3 - 20054 Segrate (MI) - Tel +39-0226972.1 - Fax +39-0226972.488

Cap.Soc. € 8.300.000,00 int. vers. - Partita IVA, C.F. e N° Iscriz. Reg. Impr. Milano IT 10994940152 - REA di Milano 1429744